

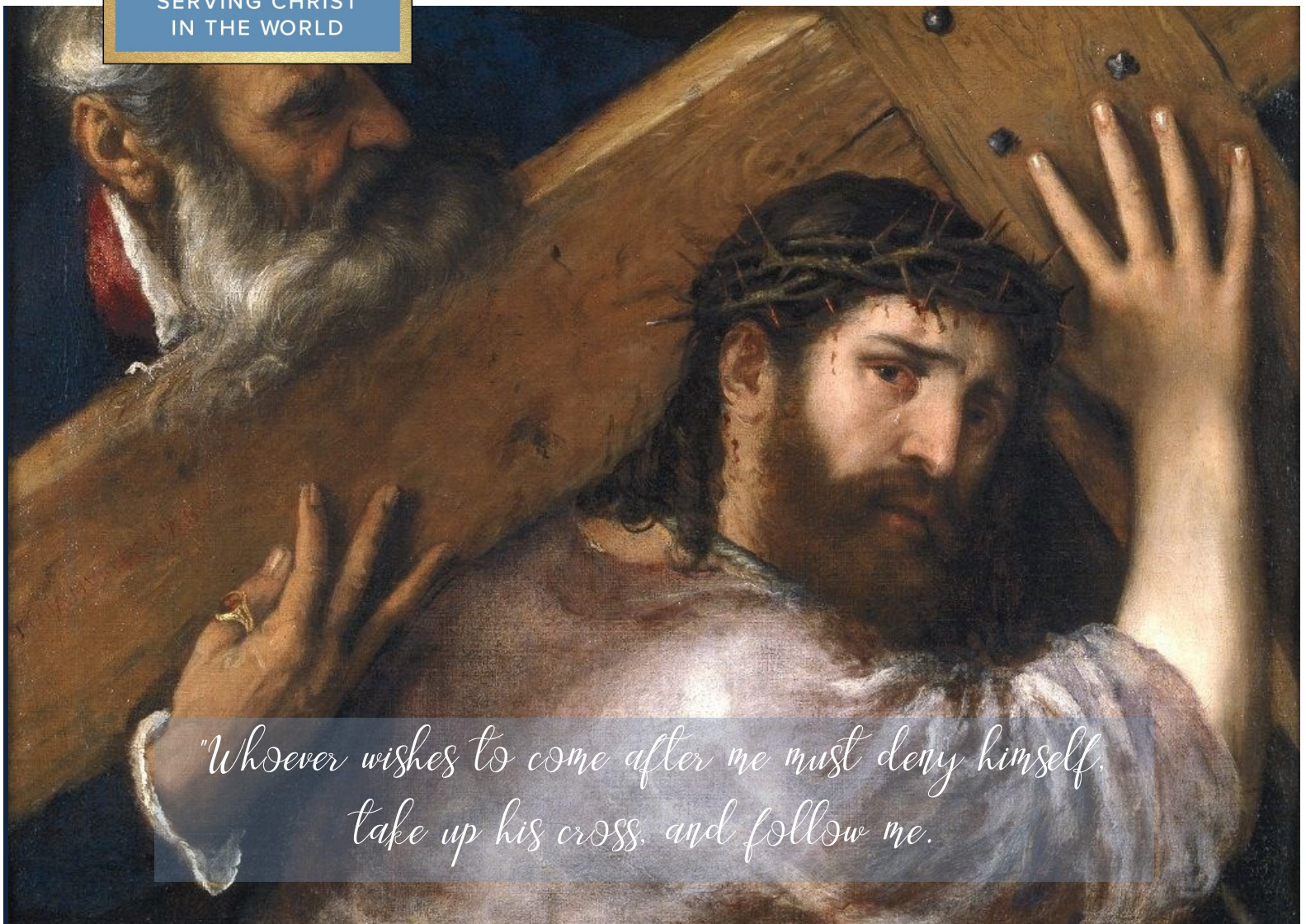
SEPTEMBER ■ 03 ■ 2023

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

# Our Lady of the *Assumption*



WITH MARY,  
SERVING CHRIST  
IN THE WORLD



*"Whoever wishes to come after me must deny himself,  
take up his cross, and follow me.*

## Parish Office

Monday– Friday  
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222  
olassumption.net

2602 S. WALNUT RD  
TURLOCK, CA 95380

Mailing:  
P. O. BOX 2030  
TURLOCK, CA. 95381

## Parish Staff

Father Larry Machado  
■ Parochial Administrator  
lmachado@stocktondiocese.org

Deacon Edwin Santiago  
■ Deacon  
mpsecs@charter.net

Deacon Stephen Valgos  
■ Deacon  
thecatholicdeacon7@gmail.com  
www.thecatholicdeacon.com

Ashley Hendrex  
■ Parish Director  
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas  
■ Administrative Assistant  
zfreitas@olassumption.net

Anna Vierra  
■ Faith Formation Coordinator  
avierra@olassumption.net

Taylor Drumonde  
■ Administrative Assistant  
■ Wedding Coordinator  
tdrumonde@olassumption.net

Olivia Pears  
■ VALER Coordinator  
valer@olassumption.net

## SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS GOAL: \$13,500

08.27.23 Regular Collection \$12,148.74

Upcoming Second Collections:

Catholic University of America 09.03.23

Maui Disaster Relief 09.10.23

Catholic Charities 09.17.23

### CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

† GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME

† MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE

† USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR

ONLINE GIVING

† 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY



## Mass Schedule

Monday, Tuesday, Thursday and Friday

■ 9 AM Portuguese

Wednesday

■ 6 PM English

Saturday

■ 5:30 PM English

■ 7 PM Portuguese

Sunday

■ 9:30 AM English

■ 11:15 AM Portuguese

■ 1:30 PM Latin

■ 6 PM English



## Confession Schedule

All Saturdays

■ 5 PM–5:30 PM

First Friday

■ Following 9 AM Mass

First Saturday

■ 9 AM –10 AM



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R. Office 209.634.0380

Monday - Thursday

■ 2 PM - 6 PM



Diocese of Stockton

### 2023 Bishop's Seminarian Education Fund Raffle

Sponsored by the San Joaquin Chapter  
of the Knights of Columbus  
Please contact the Knights of Columbus  
for Raffle Tickets.

## OLA YOUTH CHOIR

We are looking to add more singers to our group! If you have a child over the age of 7 that loves to sing, please contact Ashley Soto at 209-648-9340. Practices are every Tuesday 4-6 pm in the new church. Choir sings every first Sunday of the month at the 9:30 am mass.



# covenant care

## HOME HEALTH & HOSPICE

*Do you want to have more meaning in your life? Do you want to do something that is satisfying and of great service to your community? Then become a Hospice volunteer!*

Volunteers are needed to service families of the terminally ill who live in Turlock, Merced, Los Banos, Atwater and the surrounding communities. Becoming a Hospice volunteer can be very rewarding. If this sounds like something you would like to do, or learn more about, please call, 209-664-2550 and register for the Covenant Care Hospice Volunteer Training. Volunteer Training will take place September 18, 25, and October 2, 2023 from 5:00 – 9:00 pm.



**OLA GRAND BEER & WINE TASTING**  
Heavy Hors d'oeuvres and Desserts

SPONSORED BY

- TURLOCK FAMILY DENTISTRY**  
Dr. Jeffrey S. Rice & Associates  
209-668-0033 | 2950 Central Road | Turlock, CA 95327
- Custom LOGS MITE & ALASKA, INC.**  
Mark Sierpka  
209-948-3600  
209-948-3600  
P.O. Box 1000  
Turlock, CA 95327
- JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
MONICA A. DUARTE, DMD  
2221 Colorado Avenue Turlock, CA 95326  
Phone: (209) 668-9100 Fax: (209) 668-9114  
Cell: (209) 668-9126  
Email: duarte.jorge@gmail.com
- YOSEMITE FARM CREDIT**  
810 W. Main Street  
Turlock, CA 95327  
209-668-3122  
www.yosemitefarmcredit.com

Ticket \$100  
CALL 209.634.2222 for Tickets

**OCTOBER 28 2023**     **6 PM - 10 PM**  
**PARISH HALL**  
**OUR LADY OF THE ASSUMPTION**  
**2602 SOUTH WALNUT ROAD, TURLOCK**

PREMIUM WINES - LOCAL BREWS - ALCOHOL FREE BEVERAGES

## We Care Shelter

Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well.

Please contact Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care:

209.495.0586 [cdores12@aol.com](mailto:cdores12@aol.com)



**We Care is in need of food to hand out to the guests at the Navigation Center. Foods that can be easily carried such as a cup of noodles, water, granola bars, fruit cups, chicken salad kits are helpful.**

City of Turlock, We Care Program join forces to open day center to provide safe, cool place for adults TURLOCK, CA. – The City of Turlock and the We Care Program have launched a day center open to all residents looking to connect with social services or just needing a cool, safe place to relax and socialize. The center is located at 275 Third St. and can be accessed through the United Samaritans Foundation parking lot on Broadway. It is open from 7:30 a.m. to 3 p.m. Monday through Friday. Anyone 18 and older is welcome to use the center, which features an air-conditioned space with restrooms, TV, water and coffee. It is open to all adults in the community – not just those who are part of the We Care Program. Since the center began operations Wednesday, June 7<sup>th</sup>, 2023 nearly 400 people have dropped by. There is a housing manager who can help those in need of shelter as well as a social services case worker from La Familia. Once a month, a physician from Community Health Centers of America provides free medical access. “The success of this program is already higher than anticipated,” said Maris Sturtevant, Executive Director of the We Care Program. “The center creates a safe place for people to use the restrooms and rest during the day that is not the streets and sidewalks. Already, we are seeing clients using this time to connect to new jobs, resources and housing. The dedicated staff has helped community members by providing someplace to be and someone to talk to who wants to help.” “We are delighted to join with We Care to create this new navigation center. Our goal is to help people access all needed services and job opportunities. Over the next few months we will evaluate the impact and explore ways to make it better”, said Reagan Wilson, Turlock City Manager. Jeffrey Lewis, President and CEO of Legacy Health Endowment in Turlock, praised the partnership that led to the center. “The City of Turlock keeps moving forward to ensure that any resident who needs a place to cool or get warm has somewhere to go,” he said. “Along with We Care, this ongoing commitment to ensure residents are protected from the heat and the cold underscores a commitment to humanity.”

Introducing the new  
**FORMED**<sup>®</sup>  
The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!



Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

**Already have a FORMED Account?**

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

**Want to create a new FORMED account with your parish or group?**

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit [FORMED.org](http://FORMED.org) or search for "Formed" on your favorite app store



Happy Birthday Blessed Mother!!

Attention Catholic homeschooling families!  
You are invited to a party in honor of Mary's birthday.  
Friday, September 8<sup>th</sup>

■ 2:30pm in the Snack Bar

This will be a pot-luck event, so bring something to share with the group. Water and lemonade will be provided. There will be games and prizes.

Please rsvp to Marie Meredith; 209-769-6894 by Sept. 7<sup>th</sup>.  
Email questions to: [mariemeredith@reagan.com](mailto:mariemeredith@reagan.com)



worldwide  
**marriage encounter**

## A Great Marriage...

Our Lady of the Assumption  
September 22-24, 2023

This is two days, just for the two of you, that you'll never forget.

Apply at [wwme.org](http://wwme.org) or contact

Terry and Janet Doans  
916-489-3464  
[applications@sacramentowwme.org](mailto:applications@sacramentowwme.org)



Live your best life in love

### Restore

Restore the communication in your relationship.

### Rekindle

Find the romance again.

### Renew

Find a new commitment to your spouse and your relationship.

A Marriage Encounter Weekend is a wonderful opportunity to focus on each other without distraction and learn more about your relationship!

# Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Palmira Cardoso	Jacob Bogacki
Jesuina Teixeira	Steve Chambers
Teresa Xavier	Maria Fernandina Carvalho
Marie Dixon	Cecilia Pires
Maria de Jesus Pascoal	Bobby Moules
Lurdes Toledo	Elizabeth Baptista Silveira
Fatima Linhares	Celeste Drumonde
Frank Linhares	João Vitorino
João Parreira	Olivia Esteves
Suzanna da Rosa	Anne Abruzzini
Lucia Cardoso	Diane Silva
Joe Bettencourt	John Silva
Tyler Jorge	George Azevedo
Serafina Jordão	Noelia Bettencourt
Christina Soares da Silva	Rose Cunha Bettencourt
Maggie Azevedo Barker	Albert Bettencourt
Filomena Fontes Sadler	João Silveira
Amy Águeda	Fr. Domingos Machado
José Azevedo	João Sousa Araújo
Lee Joseph Neves	Maria Cabral
Natalia Neves	Virginia Azevedo
João Borba	Maria Emilia Nunes
Angela Águeda	Tito Rebelo
Margarida Silva	Richard Fernandes
Andrew Godunjo	Antonio Silveira
Violante Silva	Alfredo Parreira
Niveria Soares	

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer? Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

# Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Christopher De Sousa	Maria Madruga
Maria Luisa Sousa	Dylan Linhares
Dean Silva	John Gallardo
João Cardoso	João Afonso
Antonio Rosa	Maria Enes
Luis Borba	Manuel Inacio da Silveira
John Couto	Maria Jose Rocha
Samuel Freitas	Idoina Vaz
Edwina Luis	Debra Jean Brasil
Carmen Sanchez	Julio Armando Teixeira
Antonio Rocha	Antonio Brasil
Arthur Silva	Virginio Da Silva
Maria José Pires	Fabio Silveira

# Mass Intentions

## Monday • Segunda-Feira, September/Setembro 4

9:00 AM – Português

† Defuntos de António e Maria Carvalho

## Tuesday • Terça-Feira, September/Setembro 5

9:00 AM – Português

Int. de Eleutério e Nivéria Soares, aniversário de casamento

## Wednesday • Quarta-Feira, September/Setembro 6

6:00 PM – English

Int. de Francisco e Grinoalda Valadão, aniversário de casamento – da mãe Georgina

## Thursday • Quinta-Feira, September/Setembro 7

9:00 AM – Português

† António e Serafina Teixeira – da família

## Friday • Sexta-Feira, September/Setembro 8

9:00 AM – Português

Int. de Fatima Oliveira, seus filhos e suas famílias

## Saturday • Sábado, September/Setembro 9

5:30 PM – English

† José e Maria Serafina Sousa – de Helena Teixeira

7:00 PM – Português

† Manuel Duarte Luis – da família

## Sunday • Domingo, September/Setembro 10

9:30 AM – English

† Alberto & Grimoalda Dias & grandparents of Connie & Frank Galhano

† António Borba – from family

† António, Gelcemia & Arlindo Carvalho Silveira – from John & Connie Silveira

† Cassy Mancebo – from mom, dad & family

† Ellen Davidloo & Michelle Wincek

† Francisco & Guilhermina Costa – from Elmano & Albertina Costa

† Frank Bettencourt, Jr. and Frank Bettencourt, Sr. – from Laura

† Joe D. & Maria A. Oliveira – from Maria Oliveira

† Jonathan Sanchez & Balberto Sanchez, Sr. – from family

† José & Luisa Parreira – from family

† José & Teresa Alves – from family

† Luke Mancebo – from family

† Maria M. Santos – from daughter Lue Martin

† Mike, Manuel & Jo Ann Alvernaz – from family

For the children & grandchildren of José & Maria das Neves Brasil

Int. of Emanuel & Andrea Teixeira, wedding anniversary and children – from parents Honorio & Helena Teixeira

Int. of Sean Nunes, on his birthday – from Michael & Elvina Rodriguez

11:15 AM – Português

† Angelo Gomes – da esposa e filhos

† António Borba e Defuntos de Aurora Borba

† António Climaco Alves Teixeira – da irmã e cunhado António e Maria Carvalho

† António e Laura Goulart – da família

† Carlos e Maria Julia Flores – do filho António Flores

† Carlos e Rosa Machado – dos filhos

† Clarência Fernandes Mendonça – da sobrinha Suzete Brasil

† Defuntos de Tibério e Rosa Azevedo

† Diane e David Sousa – dos pais

† Francisco Linhares – da esposa e filho

† João Couto – da família

† João e Rosa Cabral, Jaime Vieira e Francisco Cabral – de Rosa Cabral

† João Estácio e Arminda de Sousa – da filha Arminda

† José & Isabel Ponceano – do filho John e família

† José Jordão e defuntos de Serafina Jordão

† José Maria e Maria Serafina Sousa – da família

† Luis Carlos Berbereia – de Liliana Berbereia

† Manuel e Maria Glória Dinis e Francisco Vaz Dinis – de Maria Dinis

† Maria Bernardete Brasil e Manuel Sousa – da família

† Maria São João Vieira Lima – do marido e filho

† Pais e irmãos de João e Lucinda Aguiar

† Pais e sogros de Manuel e Maria Toledo

† Pedro Reis – da esposa e família

† Rogério Borba – da esposa Bernardete

Int. de Maria Diniz e filhos e suas famílias

Int. e saúde de José e Violante Silva

1:30 PM – Latin

For Parish Community

6:00 PM – English

† Eugene & Carmelita Becker – from family



**DANIEL SANTOS**  
Loan Officer, NMLS #1897781

📞 209.622.8228 Cell      **Falo Português**  
📞 209.579.3029 Office      **Hablo Español**  
📞 209.250.0871 Fax  
✉ dsantos@apmortgage.com

SCAN ME!  [apmlending.com/dsantos](http://apmlending.com/dsantos)

**AMERICAN PACIFIC MORTGAGE**  
2130 Geer Rd., Suite C  
Turlock, CA 95382  
NMLS #303733



**Dignity**  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770 P (209) 632-9111  
CDA 114 CRM 194 F (209) 632-9119  
FD 1843 CES 51557

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

**Allen MORTUARY**  
Established 1927 • RD 452

247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

**y.tb.**  
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent

**LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS**

**DJ Helder**  
209-416-0025 STUDIO  
209-638-6999 Mobile

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American info@rtpusa.com Video & Audio Engineer  
Latino, Portuguese www.RTPUSA.com Lighting, Streaming, DJ, MC

**Hilmar Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander

**K OF C KNIGHTS OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church*  
Council #12847

**Grand Knight:** John Woodard (209)-900-3148  
**Deputy Grand Knight:** Anthony Lopes (209)-241-1638  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228

**Atlantic Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Español  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com

**ALEGRIA RANCH**  
*A Unique Ban Venue.*

**Lucia Aguiar**  
209-602-0172  
AlegriaTurlock@gmail.com

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

**TURLOCK City Tow SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

**B BERLINER COHEN LLP**

**Kevin F. Kelley**  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789

**REPRO RESULTS**  
Reproductive Reproductive Organization

Locally Owned and Operated Since 2011  
Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing  
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS BALING SERVICE**

1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas  
209.595.2451

**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100

**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES

**SANDERS MEAT**  
Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380  
209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**

**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING STEEL BEARINGS SPROCKETS  
HELIARC ALL TYPES OF REPAIR WORK

*Bom Apetite Catering*

**ROSEMARY SOUSA-JOHNSON**  
OWNER  
PO Box 368  
Denair, CA 95316  
Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**  
Deep Roots ~ Strong Branches

**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867

**DUARTE TREES & VINES**

**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenumersey.com  
web: www.duartenumersey.com

**Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.**

**Mark Serpa**  
President  
(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**  
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS  
(209)648-5645

**Tony Mendonca** | mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

**Glaucio Cota**  
Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

Since 1913

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
www.wisg.com  
Lic. #0596517